

NOTICE TO ALL FOOD STAMP RECIPIENTS IMPORTANT INFORMATION FOR LEGAL IMMIGRANTS

If you or someone in your food stamp household is a non-citizen legal immigrant, this information is important to you. A new federal Welfare Reform Law will stop food stamp **benefits forever** to non-citizens, unless they become United States (U.S.) citizens or are one of the following:

- On active duty in U.S. military or are an honorably discharged U.S. military veteran (including spouses and unmarried, dependent children).
- Have worked at least 10 years (40 quarters) in the U.S. (Quarters worked by spouses or parents may also be used.)
- Have been granted asylum under section 208 of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date admitted as an asylee under this section).
- Have been granted refugee status under section 207 of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date admitted as a refugee under this section).
- Have had their deportation withheld under section 243 (h) of the Immigration and Nationality Act (eligible for 5 years only from the date deportation withheld under this section).

Between April 1, 1997 and August 22, 1997, any non-citizen legal immigrant in your food stamp household will have their eligibility determined and their benefits will be stopped **forever** unless they meet one of the conditions listed above or become a U.S. citizen. If you have any questions, contact your county worker.

اعلامیه به همه دریافت کنندگان کوپن غذایی اطلاعات مهم برای مهاجرین قانونی

اگر شما و یا فردی در خانوار شما یک مهاجر غیرشهروند قانونی است، این اطلاعات برای شما مهم است. یک قانون فدرال اصلاح رفاه (Welfare Reform Law) مزایای کوپن غذایی را برای غیرشهروندان به طور دائم قطع خواهد کرد، مگر اینکه شهروند ایالات متحده (U.S.) شده و یا یکی از موارد زیر باشند:

- در ارتش ایالات متحده به خدمت وظیفه مشغول باشند و یا یک سرباز بازنشسته باشند که به طور محترمانه ترک خدمت کرده است (شامل همسران و کودکان وابسته ازدواج نکرده می شود).
- حداقل برای 10 سال (40 ربع سال) در ایالات متحده کار کرده باشد. (ربع سال هایی که توسط همسر و یا والدین کار شده نیز ممکن است محسوب شود.)
- تحت قسمت 208 قانون مهاجرت و ملیت پناهندگی سیاسی گرفته باشد (تحت این قسمت فقط برای 5 سال از تاریخی که به عنوان یک پناهنده سیاسی پذیرفته شده مشمول می باشد).
- تحت قسمت 207 قانون مهاجرت و ملیت پناهندگی گرفته باشد (تحت این قسمت فقط برای 5 سال از تاریخی که به عنوان یک پناهنده پذیرفته شده مشمول می باشد).
- تحت قسمت 243 (h) از قانون مهاجرت و ملیت از اخراجش خودداری شده باشد (تحت این قسمت فقط برای 5 سال از تاریخی که از اخراجش خودداری شده مشمول می باشد).

بین اول آوریل 1997 و 22 اوت 1997، واجد شرایط بودن هر مهاجر غیرشهروند قانونی در خانوار کوپن غذایی شما مشخص شده و مزایای آنها به طور دائم قطع خواهد شد مگر اینکه یکی از شرایطی که در فوق ذکر شد را برآورده کنند و یا یک شهروند ایالات متحده شوند. اگر سوالی دارید یا مأمور بخشداری خود تماس بگیرید.